



Übersicht Raumbeobachtung Schweiz

Stand: 07. Mai 2018



Inhalt

A Services

[Geoportal](#)

[Karten / WebGIS](#)

[WMS](#)

B Daten & Grundlagen (Datenbeschaffung & Aufbereitung)

[Volkszählung](#)

[Register](#)

[Georeferenz- & -basisdaten](#)

[Landnutzung](#)

[Siedlung](#)

[Land- und Forstwirtschaft](#)

[Mobilität und Verkehr](#)

C Aktuelle Analysen, Studien, Programme und Konzeptionen

[Nachhaltige Entwicklung](#)

[Raumentwicklung International](#)

[Raumentwicklung generell](#)

[Städte und Agglomerationen](#)

[Siedlung und Wohnen](#)

[Ländl. Raum](#)

[Landschaft](#)

[Boden](#)

[Verkehr und Erreichbarkeit](#)

D Publikationen

[Raumentwicklung generell](#)

[Nachhaltige Entwicklung](#)

[Siedlung und Wohnen](#)

[Umwelt](#)

[Mobilität und Verkehr](#)

[Landwirtschaft](#)

[Bereich "Services"](#)

E Koordinationsorgane

[Statistik](#)

[Geoinformation](#)

[Fachübergreifend](#)

[Umweltbeobachtung](#)

[Landwirtschaft](#)

[Verkehr](#)

[Netzwerk Raumbewachung Schweiz: Kontaktangaben](#)

A Services

Bereich	Was	Bundesinterne Kontaktperson	Amt	Status / Zustand	Aktualisierung / Publikationszyklus	Nächster Schritt	Bemerkungen	URL	Mail
Geoportal	Geoportal des Bundes	David Oesch (swisstopo)	ARE / SECO	Operationell	laufend	Erarbeitung Konzept zur plugin freien 3D Visualisierung von Geodaten in Webbrowsern		www.geo.admin.ch	info@geo.admin.ch
Karten / WebGIS	Dienst ThemaKart	Sabine Kuster (BFS)	BFS	Operationell	laufend	Ergänzung / Erweiterung	Kartographische Dienstleistungen, Datenvisualisierungen für alle Medien (thematische Karten, Schwerpunkt Statistik), regionale Porträts und Publikationen, Kartengrundlagen (Geometrien)	www.bfs.admin.ch.ch	themakart@bfs.admin.ch
Karten / WebGIS	Plattform Stat@las	Olaf König (BFS)	BFS	Operationell	laufend	Ergänzung / Erweiterung	Interaktives Karten- und Atlasinformationssystem mit Web Content Management System zur einfachen Generierung von Publikationen. Core Products: Atlanten, Einzelkarten und Möglichkeiten der Datenprüfung und -harmonisierung (zeitliche, räumliche Aggregationen). Zusätzlich: Kartenaufbereitung.	www.atlas.bfs.admin.ch/	statatlas@bfs.admin.ch
Karten / WebGIS	WebGIS-Anwendungen	swisstopo KOGIS diverse Bundesämter	swisstopo	Operationell	laufend	Ergänzung / Erweiterung	Die Liste umfasst die von swisstopo/KOGIS in Zusammenarbeit mit externen Partnern entwickelten Anwendungen, die die betreffenden Bundesämter öffentlich zur Verfügung stellen è Link zur Liste	www.geo.admin.ch/	
WMS	Öffentliche WMS-Dienste	swisstopo KOGIS diverse Bundesämter	swisstopo	Operationell	laufend	Ergänzung / Erweiterung		www.geo.admin.ch	

B Daten & Grundlagen (Datenbeschaffung & Aufbereitung)

Bereich	Was	Bundesinterne Kontaktperson	Amt	Status / Zustand	Aktualisierung / Publikationszyklus	Termin	Nächster Schritt	Bemerkungen	URL
Georeferenz- & basisdaten	Produkte aus TLM Datenbank flächendeckend verfügbar: swissTLM3D, swissALT3D, swissBOUNDARIES3D, swissNAMES3D, swissBUILDINGS3D	Catherine Marion Taverney, Susanne Dräyer Relling	swisstopo	Operationell		laufend		Regelmässige Nachführung der topografischen, kartografischen und geologischen Grundlagen der Schweiz;	www.swisstopo.ch
Georeferenz- & basisdaten	Georeferenzdaten des Bundes Analoge und digitale Georeferenzdaten (in Zeitreihen seit Mitte 19. Jahrhundert)	Catherine Marion Taverney, Susanne Dräyer Relling	swisstopo	Operationell		laufend		Regelmässige Updates mit zusätzlichen Daten, die verfügbar sind	http://map.lubis.admin.ch
Georeferenz- & basisdaten	GEOSTAT	Romain Douard (BFS)	BFS	Operationell	jährlich	43313	Veröffentlichung Geobasisdaten STATENT 2016 und VZ2017	Operationell. Jährliche Publikation der Geobasisdaten von STATENT zu Arbeitsstätten & Beschäftigten (Aug) und der Geodaten der Volkszählung zu Personen (Aug) bzw. zu Gebäuden, Wohnungen & Haushalten (Dez), sowie neu bearbeiteter Gebiete der Arealstatistik (Dez.)	www.geostat.admin.ch
Land- und Forstwirtschaft	Regionale landwirtschaftliche Gesamtrechnung, regionale Gesamtrechnungen des Primärsektors (Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischerei und Fischzucht)	Franz Murbach (BFS)	BFS			Okt 2018 Sep 2018	Laufende Produktion der regionalen landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen (Publikation der aktualisierten Zeitreihen im Oktober 2018) Laufende Produktion der regionalen Gesamtrechnung des Primärsektors im September 2018 (Publikation der aktualisierten Zeitreihen in September 2018)	Die Einführung ESVG2010 in der regionalen landwirtschaftlichen Gesamtrechnung und regionalen Gesamtrechnungen des Primärsektors wurde mit der Revision der Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung koordiniert und im Jahr 2015 durchgeführt. In den regionalen Gesamtrechnungen des Primärsektors werden die Branchen gruppiert: 01/03 Landwirtschaft zusammen mit Fischerei und Fischzucht, 02 Forstwirtschaft.	https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/agriculture-sylviculture/comptes-economiques-satellites/regionaux-agriculture.html
Land- und Forstwirtschaft	Jährliche Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung	Arthur Zesiger (BFS)	BFS			Februar 2017 Mai 2017	Diffusion prov. Ergebnisse Diffusion definitive Ergebnisse	Übernahme und Aufarbeitung der Daten von den Kantonen via BLW im Rahmen der landw. Direktzahlungen und Übernahme der Daten aus der Tierverkehrsdatenbank	
Land- und Forstwirtschaft	Landwirtschaftliche Betriebszählung 2013	Arthur Zesiger (BFS)	BFS			01.12.2017	Stichprobenerhebung, Aufbereitung und Auswertung der Daten	Aufbauend auf der jährlichen landw. Betriebsstrukturerhebung 2013, nur Daten auf Kantonsebene	
Land- und Forstwirtschaft	Jährliche Forststatistik	Arthur Zesiger (BFS)	BFS			42917		Federführung BFS, in Zusammenarbeit mit BAUFU und kantonalen Forstdiensten (e-Survey, nur Daten auf Kantonsebene)	https://www.bfs.admin.ch/
Landnutzung	Arealstatistik	Martina Brügger (BFS)	BFS	Operationell		17.12.2018	Veröffentlichung Resultate Kantone AI, AR, SH, SZ, TG, UR, ZG, ZH	Arealstatistik 2004/09 abgeschlossen. Arealstatistik 2013/18: rund 50% der Landesfläche der Schweiz im Westen und Nordwesten veröffentlicht.	https://www.bfs.admin.ch

B Daten & Grundlagen (Datenbeschaffung & Aufbereitung)

Bodenbedeckung / Landnutzung	CORINE Land Cover Schweiz (CLC-CH)	Tom Klingl, Nicolas Perritaz (BAFU)	BAFU						Kompletter Datensatz CLC2000 seit September 2009, kompletter Datensatz CLC2006 seit Sommer 2010, kompletter Datensatz CLC2012 seit Sommer 2014 verfügbar. Fixer Bestandteil des COPERNICUS Land Monitoring Service (PAN-European). CLC2018 derzeit in Bearbeitung. Pan-Europäischer Datensatz kann sowohl im ESRI FGDB-, als auch im SQLite-format heruntergeladen werden.	https://land.copernicus.eu/pan-european/corine-land-cover/view https://www.wsl.ch/de/projekte/corine-schweiz.html
Mobilität und Verkehr	Mikrozensus Mobilität und Verkehr 2020	Hanja Maksim (BFS) / Antonin Danalet (ARE)	BFS / ARE			01.05.2022	WTO Ausschreibung		Kofinanzierung BFS, ARE	www.bfs.admin.ch
Mobilität und Verkehr	Erhebung 2020 zum alpen- und grenzquerenden Personenverkehr (A+GQPV)	Christophe Siegenthaler (BFS)	BFS			44621	WTO Ausschreibung		Kofinanzierung BFS, ARE, ASTRA, BAV	www.bfs.admin.ch
Regionalstatistische Daten aller Themen	Plattform Stat@las	Stephan Wondrak (BFS)	BFS			laufend			Operationell. Regionaldatenbank des BFS für regionalstatistische Daten ab Stufe Gemeinde. Verfügbarkeit von mehr als 100'000 Datensätzen für diverse statistische Raumgliederungen zu fast allen Themen der Bundesstatistik (Zeitstände für einzelne Themen ab 1850)	www.atlas.bfs.admin.ch
Register	Harmonisierung amtlicher Personenregister	Patrick Kummer (BFS)	BFS	Operationell		seit 2011 in der Betriebsphase			Die Harmonisierung der Personenregister verbessert die Qualität der Register, ermöglicht die automatisierte Verarbeitung geokodierter Personendaten und erleichtert statistische Erhebungen. Rechtsgrundlagen: Bundesgesetz über die Harmonisierung der Einwohnerregister und anderer amtlicher Personenregister (RHG) und Registerharmonisierungsverordnung (RHV).	www.bfs.admin.ch
Siedlung	Eidg. Gebäude- & Wohnungsregister (GWR)	Patrick Kummer (BFS)	BFS			laufend				www.housing-stat.admin.ch
Siedlung	Gebäude- und Wohnungsstatistik (GWS)	Katrin Imwinkelried (BFS)	BFS			43445			Die Gebäude- und Wohnungsstatistik (GWS) wird jährlich durchgeführt auf der Basis des GWR, der harmonisierten Einwohnerregister sowie der Strukturerhebung der Volkszählung. Durchführung der jährlichen Gebäude- und Wohnungsstatistik seit 2009: - Tabellen im Stat. Lexikon - Grafiken - Cubes in STATTAB - Geokodiertes Datenangebot in GEOSTAT	www.bfs.admin.ch
Siedlung	Gebäude- und Wohnungsstatistik (GWS) für den gemeinnützigen Wohnungsbau (GEM-NUTZ)	Lukas Walter (BWO) / Katrin Imwinkelried (BFS)	BWO		jährlich	jeweils im Sommer	Vorbereitung der Auswertung GWS 2016		Ergebnisse GWS 2011, 2012, 2013, 2014 und 2015 publiziert auf Website BWO. Aktive Überprüfung der Adressen von GEM-NUTZ für Auswertung GWS 2015 hat im Winter 2016/17 stattgefunden.	https://www.bwo.admin.ch/bwo/de/home/wohnraumforderung/zahlen-und-fakten/zahlen-zum-gemeinnuetzigen-wohnungsbau.html
Siedlung	Bauzonenstatistik Schweiz 2017	Rolf Giezendanner (ARE)	ARE	publiziert	alle 5 Jahre	Ende 2017	Vorbereitung Bauzonenstatistik 2022			www.are.admin.ch

B Daten & Grundlagen (Datenbeschaffung & Aufbereitung)

Umwelt	Erhebung zum Umweltverhalten im Rahmen des Systems der Haushalts- und Personenstatistiken (SHAPE) des BFS	Laurent Zecha (BFS)	BFS			Sommer 2016	Omnibus 2015: Veröffentlichung einer Medienmitteilung mit ersten Resultaten im Jan 2016. Eine Publikation mit vertieften Resultaten ist im darauffolgenden Sommer erschienen.	Der Fragebogen 2015 entspricht weitestgehend dem Omnibus von 2011. Der nächste Omnibus zum Thema Umwelt wird voraussichtlich 2019 durchgeführt. Erste Arbeiten dazu haben bereits begonnen.	www.bfs.admin.ch
Volkszählung	Volkszählung / Bundesgesetz über die Eidgenössische Volkszählung (Volkszählungsgesetz)	Jean-Paul Kauthen (BFS)	BFS			laufend		Die Volkszählung wird jedes Jahr mit Referenztag 31.12. durchgeführt. Durchführung der registerbasierten Volkszählung mit ergänzenden Stichprobenerhebungen (Strukturerhebung, thematische Erhebungen, Omnibus)	www.bfs.admin.ch

C Aktuelle Analysen, Studien, Programme und Konzeptionen

Bereich	Was	Bundesinterne Kontaktperson	Amt	Stand	Aktualisierung / Publikationszyklus	Status / Zustand	Termin	Nächster Schritt	Bemerkungen	URL
Boden	Bodendauerbeobachtung / Nationales Bodenbeobachtungsmessnetz (NABO)	Reto Meuli (ART), Fabio Wegmann (BAFU)	BAFU	4. Beprobung 2001-04: Analysen ausgewertet 5. Beprobung 2005-09: Analysen aufbereitet 6. Beprobung 2010-14: Feldarbeiten begonnen			1. Q. 2011 2011-2013 4. Q. 2010	Publikation Trend 4 Bericht Messnetzergänzung Inbetriebnahme Nationale Bodendatenbank NABODAT	Die Nationale Bodenbeobachtung (NABO) führt seit 1985 an 105 Dauerbeobachtungsflächen Untersuchungen zu Schadstoffbelastung und seit mehreren Jahren auch zur Bodenfruchtbarkeit durch. Die Nationale Bodendatenbank (NABODAT) ist eine Web-Plattform für raumrelevante Bodeninformationen.	www.admin.ch
Ländl. Raum	Politik des Bundes für die ländlichen Räume und Berggebiete (P-LRB)	Martin Vinzens (ARE), Annette Spoerri (SECO)	ARE / SECO	Bericht wurde am 18.2.2015 durch Bundesrat genehmigt. Umsetzung ist im Gang.			Laufend	Umsetzung	Der Bericht basiert auf zwei Grundlagen: Auf der einen Seite die „Strategie des Bundes für die Berggebiete und ländlichen Räume“, welche im Auftrag des SECO zur Beantwortung der Motion Maisson 11.3927 erarbeitet wurde, auf der anderen Seite die „Umfassende Politik des ländlichen Raumes“, welche durch das ARE als Umsetzung der Massnahme 69 der Legislaturplanung 11–15 erarbeitet wurde. Der Bericht „Politik für die ländlichen Räume und Berggebiete“ wurde in enger Vernetzung mit dem Bericht „Agglomerationspolitik des Bundes 2016+“ erarbeitet. Die Berichte enthalten gemeinsame Grundlagenteile & gemeinsame Massnahmen; die Umsetzung wird in enger Abstimmung erfolgen.	www.regiosuisse.ch
Landschaft	Landschaftstypologie Schweiz	Reto Camenzind (ARE), Andreas Stalder (BAFU), Benoît Magnin (BAFU), Res Finger (BFS)	ARE / BAFU	Veröffentlicht, wird in diversen Projekten angewandt					Gemeinsames ARE-BAFU-Projekt, unter Mitwirkung des BFS	www.are.admin.ch
Landschaft	Landschaftsbeobachtung Schweiz (LABES)	Gilles Rudaz (BAFU)	BAFU				Laufend	Berechnung und Publikation erster Indikatoren: Zustandsbericht 2010 Berechnung und Publikation weiterer Indikatoren: Neue Ansätze zur Erfassung der Landschaftsqualität. Zwischenbericht 2013 Zustandsbericht 2017	Indikatorenbasierte Analyse der Landschaftsqualität und -entwicklung	www.bafu.admin.ch
Nachhaltige Entwicklung	Nachhaltigkeitsindikatoren (MONET)	Vincent Willi, Laure Alizée Tallent (BFS)	BFS	Indicateurs en ligne.		Operationell	Okt. 2018	Actualisation des indicateurs	Gemeinsames Projekt von BFS/BAFU/ARE/DEZA	www.monet.admin.ch
Nachhaltige Entwicklung	Ziele für Nachhaltige Entwicklung der Agenda 2030 (Erste Beitrag von MONET)	Vincent Willi, Laure Alizée Tallent (BFS)	BFS	Indicateurs en ligne.	One shot	Operationell	21.03.2017	Mise en ligne de l'approche ODD	Première sélection d'indicateurs MONET pour illustrer les objectifs de développement durable (ODD). Approche temporaire avant la mise en ligne d'une extension du système MONET pour le monitoring des ODD à l'échelle suisse (printemps 2018)	www.bfs.admin.ch
Nachhaltige Entwicklung	Système d'indicateur MONET+ (Extension pour les SDGs)	Vincent Willi, Marion Girardin (BFS)	BFS	Production des indicateurs en cours	In Erarbeitung	In Erarbeitung	Jul. 2018	Production et mise en ligne des indicateurs MONET+	L'extension du système d'indicateur MONET (MONET+) permettra d'assurer le monitoring des objectifs de l'Agenda 2030 traduits dans le contexte suisse. 23 indicateurs clés ont été sélectionnés et apparîtront dans le corp du «Länderbericht» qui sera présenté au HLPF à l'été 2018	
Nachhaltige Entwicklung	Cercle Indicateurs	Anne Boesch, Laure Alizée TALLENT (BFS)	BFS	Indicateurs en ligne	Alle 2 Jahre	Operationell	November 2019	Travaux de développements en 2018	BFS im Auftrag des ARE; Kofinanzierung durch ARE, BFS, BAFU und beteiligte Kantone und Städte Seit 2005 je ein Nachhaltigkeitsindikatorenset für Kantone und Städte. Résultats du relevé 2017 ont été publiés en novembre 2017.	www.cerclindicteurs.bfs.admin.ch

C Aktuelle Analysen, Studien, Programme und Konzeptionen

Raumentwicklung generell	Umsetzung Zweitwohnungsinitiative, Publikation der Liste der Gemeinden mit einem Zweitwohnungsanteil über 20%	Stephan Scheidegger (ARE)	ARE	Inkrafttreten des Gesetzes und der Verordnung	Jährlich	Operationell	31.03.2018		Publikation des Datensatzes auf map.geo.admin.ch . https://s.geo.admin.ch/7249d398b9	www.aren.admin.ch
Raumentwicklung generell	Indicateurs de disparités régionales	Barbara Jeanneret (OFS)	BFS	Indicateurs en ligne : travaux d'actualisation pour juin 2018	Alle Jahre	In Erarbeitung	Juin 2018	Révision des indicateurs actuels: premiers travaux		www.bfs.admin.ch
Raumentwicklung generell	Monitoring regionalwirtschaftliche Entwicklung Schweiz	Stefan Suter (Ecoplan, regioisuisse), i.A. des SECO	SECO	Monitoringbericht 2016 wurde 2017 publiziert. Überlegungen zur Anpassung des Formats sind im Gang		In Erarbeitung	Erhebungen 2017, 2019, 2021, 2023	Zweijähriger Monitoringbericht zuhänden des SECO gestützt auf Basisset und qualitative Zusatzindikatoren		www.regioisuisse.ch
Raumentwicklung generell	Destinationsmonitor für den Schweizer Tourismus	BAK Basel i.A. des SECO, Richard Kämpf	SECO	Neuster Bericht publiziert am 27.01.2016		In Erarbeitung	regelmässige Updates	Tourismus Benchmarking - Die Schweizer Tourismuswirtschaft im internationalen Vergleich; Bericht vom Januar 2016	Internationales Benchmarking-Programm über CH-Tourismus: 2jähriger Monitoringbericht im Auftrag der Tourismuskantone (VS, BE, GR, VD, TI)	http://www.bakbasel.ch
Raumentwicklung generell	Neue Regionalpolitik 2016+	Valérie Donzel (SECO)	SECO	Neue Programmphase 2016-2019 ist gestartet.		Operationell	Laufend	Umsetzung NRP 2016-2019	Das NRP-Mehrjahresprogramm 2016–2023 wurde am 18.2.2015 im Rahmen der Botschaft über die Standortförderung 2016-2019 durch den Bundesrat genehmigt. Die Umsetzung 2016-2019 läuft, die Programmvereinbarungen mit den Kantonen sind unterzeichnet.	www.regioisuisse.ch
Raumentwicklung generell	ReRaum: Projekt zur Revision der vom BFS geführten Raumlagerungen	Daniel von Siebenthal (BFS)	BFS	La nouvelle typologie des communes, ainsi que la typologie urbain rural ont été publiées en mai 2017. La révision des régions MS est en cours, publication prévue en 2019.	In Erarbeitung	In Erarbeitung	Diffusion de la nouvelle délimitation des régions MS: printemps 2019	Poursuite des travaux pour la révision des Régions-MS. Réflexions sur la révision des régions de montagne et des zones métropolitaines		
Raumentwicklung International	ESPON (European observation network for territorial development and cohesion)	Silvia Jost, Marco Kellenberger (ARE)	ARE	Koordination der CH-Teilnahme im EU-Programm „ESPON 2020“.				Ausschreibungsrunden im Gang	ESPON erarbeitet europaweite Studien zu Themen der Raumentwicklung; CH ist Vollmitglied, das ARE ist - in enger Kooperation mit dem SECO - „Swiss Contact Point“ und vertritt in dieser Funktion auch Liechtenstein. Unter den Targeted Analyses (TA) wurde mit "Thinking and planning in areas of territorial cooperation" (ACTAREA) ein vom ARE lanciertes Projekt umgesetzt. Bei einer weiteren TA (Alps2050) ist das ARE ebenfalls dabei (als Partner Stakeholder).	www.espon.ch
Raumentwicklung International	City Statistics (früher Urban Audit) : participation de la Suisse (Projet européen de la DG Regio et d'Eurostat)	Yannick Schneeberger, Barbara Jeanneret (OFS), Josianne Maury (ARE), Sabine Kollbrunner (SECO)	BFS / ARE / SECO	Programme 2016-2019 en cours	Jährlich	Operationell	Dez.18	Actualisation 2018		
Siedlung und Wohnen	Monitoring der baulichen Entwicklung ausserhalb der Bauzonen (BAB)	Marco Kellenberger (ARE)	ARE	Standbericht 2016 publiziert und Projekt mit Kantonen im Gang	bis jetzt alle 4-5 Jahre, neu eher kürzer	In Erarbeitung	01.10.2018	Vertiefungsgespräche mit interessierten Kantonen	Es soll geprüft werden, ob sich durch die Koordination von Daten und Monitoring-Aktivitäten zwischen Bund und Kantonen Synergien ergeben. Ziel ist eine Vertiefung und Detaillierung der Analysen da seitens Politik ein hoher Bedarf an Zahlen zum BAB besteht.	www.aren.admin.ch
Siedlung und Wohnen	Monitoring Personenfreizügigkeit und Wohnungsmarkt	ChristophENZler (BWO)	BWO	Publikation der Resultate zur Marktsituation 2016 ist am 12.07.2017 erfolgt			01.07.2018	Publikation der Fact-Sheets zur Situation 2017 im Juli 18	Publikation der Basisstudie im September 07 und der Vertiefungsstudie Juli 09 Publikation der Ergebnisse für 2009 im Juli 2010 Publikation reg. Fact-Sheets seit Juli 2011 jährlich jeweils für die Situation im Vorjahr	www.bwo.admin.ch

C Aktuelle Analysen, Studien, Programme und Konzeptionen

Städte und Agglomerationen	Agglomerationspolitik 2016+	Martin Vinzens (ARE), Cyril Lyner (SECO)	ARE	Bericht wurde am 18.2.2015 durch Bundesrat genehmigt.			Laufend	Umsetzung	Der Bericht „Agglomerationspolitik des Bundes 2016+“ wurde in enger Vernetzung mit dem Bericht „Politik für die ländlichen Räume und Berggebiete“ erarbeitet. Die beiden Berichte enthalten gemeinsame Grundlagenteile und gemeinsame Massnahmen; die Umsetzung erfolgt in enger Abstimmung	www.regiosuisse.ch
Verkehr und Erreichbarkeit	Services à la population : répartition et accessibilité	Barbara Jeanneret, (OFS)	BFS	Actualisation de 2018 en cours	Alle 3 Jahre	In Erarbeitung	01.06.2018	Publication des données en ligne en juin 2018		www.bfs.admin.ch
Raumentwicklung generell	Berichterstattung zur Agglomerationspolitik und zur Politik für die ländlichen Räume und Berggebiete	Maria-Pia Gennaio (ARE), Cyril Lyner (SECO)	ARE / SECO	Bericht ist in Erarbeitung	ca. alle vier Jahre	In Erarbeitung	Februar 2019		UVEK (ARE) und WBF (SECO) haben den Auftrag, dem Bundesrat bis Ende 2019 über die Umsetzung der Agglomerationspolitik und der Politik für die ländlichen Räume und Berggebiete Bericht zu erstatten. Die Berichterstattung wird mit der Botschaft über die Standortförderung 2020-23 und dem Postulat Brand koordiniert.	
Raumentwicklung generell	Bericht Postulat Brand	Janina Keller (SECO)	SECO	Erarbeitung Bericht und Massnahmen in Zusammenarbeit mit EBG			Februar 2019		Bericht zur Umsetzung des Postulats Brand 15.3228, welches Entwicklungsperspektiven für den Alpenbogen inklusive konkrete Massnahmen fordert.	
Raumentwicklung generell	Projekt zur Neuberechnung der Sprachgebiete	Christoph Freymond (BFS)	BFS	Die Sprachgebiete werden bisher auf der Basis der Volkszählung 2000 errechnet. Die Grundlagen für die Berechnung der Sprachgebiete müssen daher aktualisiert werden. Erste Berechnungen sind erfolgt; kantonale Ämter werden angeschrieben und in die Entscheidungsfindung eingebunden.	In Erarbeitung	In Erarbeitung	Diffusion de la nouvelle typologie des communes: printemps 2017			

D Publikationen

Bereich	Titel der Publikation	Bundesinterne Kontaktperson	Amt	Aktualisierung / Publikation Zyklus	Status / Zustand	Publikationstermin	Nächster Schritt	Bemerkungen	URL
Bereich „Services“	ThemaKart – Thematische Karten und Atlanten zur Statistik	Sabine Kuster (BFS)	BFS			Laufend	Laufende Produktion von thematischen Karten, Serien und Atlanten zu allen Statistikbereichen	Printpublikationen / Online-Karten zu aktuellen Themen (z.B. Abstimmungen) und Grosserhebungen (z.B. Volkszählung, Betriebszählung) Operativ seit 1989	www.bfs.admin.ch
Bereich „Services“	Regionalporträts - Gemeinden	Sabine Kuster (BFS)	BFS			01.06.2016	Jährliche Aktualisierung	Interaktive App mit Kennzahlen Schweizer Gemeinden	www.bfs.admin.ch
Bereich „Services“	Regionalporträts - Kantone	Sabine Kuster (BFS)	BFS			01.06.2016	Jährliche Aktualisierung	Interaktive App mit Kennzahlen der Kantone	www.bfs.admin.ch
Bereich „Services“	Regionalporträts - Länder	Sabine Kuster (BFS)	BFS			01.06.2016	Jährliche Aktualisierung	Interaktive App mit Kennzahlen europäischer Länder	www.bfs.admin.ch
Bereich „Services“	Statistischer Atlas der Schweiz	Olaf König (BFS)	BFS			Laufend	Laufende Aktualisierung und Ergänzung von Kapiteln zeitgleich mit den Datenveröffentlichungen des BFS	Printpublikationen / Online-Karten zu aktuellen Themen (z.B. Abstimmungen) und Grosserhebungen (z.B. Volkszählung, Betriebszählung) Online seit September 2009	www.bfs.admin.ch
Bereich „Services“	Politischer Atlas der Schweiz 1866-2015	Olaf König (BFS)	BFS			Laufend	Laufende Aktualisierung (live) an Abstimmungs- und Wahlsonntagen, Erfassung aller regionalen Daten zu Abstimmungen und Wahlen seit Gründung des modernen Bundesstaates 1848	Online seit 2010	www.bfs.admin.ch
Bereich „Services“	Statistischer Atlas der Städte, Städte- und Agglomerationsporträts	Yannick Schneeberger (BFS)	BFS	jährlich		Dezember 2018	Aktualisierung	Atlas und Porträts der 8 Städte, die am Schweizer City Statistics (Urban Audit) teilnehmen	www.bfs.admin.ch
Bereich „Services“	BFS Aktuell	Yannick Schneeberger (BFS)	BFS	alle 2 Jahre		August 2019	Wahl des Themas (Januar 2019)	BFS-Aktualität	https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/kataloge-datenbanken/publikationen.assetdetail.3243441.html
Bereich „Services“	Données City Statistics	Yannick Schneeberger (BFS)	BFS	jährlich		01.09.2018	Actualisation		https://www.pxweb.bfs.admin.ch/pxweb/fr/px-x-2105000000_202/px-x-2105000000_202/px-x-2105000000_202.px
Landwirtschaft	Regionale Landwirtschaftliche Gesamtrechnung 1999-2018: Karten, Datenbank, Indikatoren und Lexikon	Franz Murbach (BFS)	BFS			Okt.2018	Definitive Ergebnisse 1999-2015, provisorische Ergebnisse 2016-2017, Schätzung 2018	Wird jährlich aktualisiert (Oktober). Einführung NOGA2008 in R-LGR, koordiniert mit VGR (2012). Einführung ESGV2010, koordiniert mit VGR (2014).	www.bfs.admin.ch
Landwirtschaft	Regionale Gesamtrechnung des Primärsektors 2008-2017: Datenbank, Indikatoren und Lexikon	Franz Murbach (BFS)	BFS			01.09.2018	Aktualisierte Ergebnisse (2008-2015 definitiv, 2016-2017 provisorisch)	Jährlich Aktualisierung der regionalen Gesamtrechnungen des Primärsektors ab Sep 2013 (eingeführt Dez 2012 im Rahmen der kantonalen BIP, Erstpublikation detaillierte Ergebnisse Apr 2013 (Zeitreihen: 2008-2011), Revision 2014 mit Einführung ESGV2010 (Feb 2015), Aktualisierung Sept 2018.	www.bfs.admin.ch
Landwirtschaft	Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2016	Arthur Zesiger (BFS)	BFS			19.04.2016	Landwirtschaftliche Betriebsstrukturerhebung 2015	Jährlich, koordinierte Erhebung mit Vollzug Agrarpolitik (Verwaltungsdaten der Kantone)	
Landwirtschaft	Jährliche Forststatistik	Arthur Zesiger (BFS)	BFS			01.07.2016	Publikation Forststatistik 2016 im Juli 2017	in Zusammenarbeit mit BAFU	www.bfs.admin.ch
Mobilität und Verkehr	Taschenstatistik 2017 „Mobilität und Verkehr“	Ferenc Biedermann (BFS)	BFS			17.08.2017	Aktualisierung jährlich	Aktualisierte Neuauflage	www.bfs.admin.ch

Mobilität und Verkehr	Mikrozensus Mobilität & Verkehr (MZMV) 2015	BFS / ARE	BFS			16.05.2017	2015 Durchführung des MZMV	Letztmals publiziert 2012	www.bfs.admin.ch
Mobilität und Verkehr	Alpen- und grenzquerender Personenverkehr (A+QGPV)	Christophe Siegenthaler (BFS)	BFS			16.03.2017	Publication Relevé 2015	Letztmals publiziert 2009	www.bfs.admin.ch
Mobilität und Verkehr	Verkehrsperspektiven 2040	Andreas Justen (ARE)	ARE			30.08.2016		Letztmals publiziert 2016	www.aren.admin.ch
Mobilität und Verkehr	Güterverkehr 2016	Philippe Marti (BFS)	BFS			21.11.2017	Publication résultats 2016	Letztmals publiziert 2016	www.bfs.admin.ch
Nachhaltige Entwicklung	Nachhaltigkeitsbericht 2012	Vincent Willi (BFS)	BFS			04.07.1905	Publié à l'occasion de du Sommet Rio+20		www.aren.admin.ch
Nachhaltige Entwicklung	Nachhaltige Entwicklung in Kürze – 17 Schlüsselindikatoren zeigen den Fortschritt	Vincent Willi (BFS)	BFS			Automne 2018		Révision du concept de la publication en cours	
Nachhaltige Entwicklung	Développement durable - Statistique de poche 2016	Laure Alizée Tallent (BFS)	BFS		Publiziert	25.10.2016		Première publication papier avec le système révisé	www.bfs.admin.ch
Nachhaltige Entwicklung	Annexe statistique du rapport de mise en oeuvre des ODD (Länderbericht)	Vincent Willi (BFS)	BFS			Jul. 2018	Rapport du CF au HLPF		
Raumentwicklung generell	regiosuisse - Regionenmonitoring	Stefan Suter (Ecoplan), i.A. des SECO	SECO			Ende April 2017	Zweijähriger Monitoringbericht zuhanden des SECO gestützt auf Basisset und qualitative Zusatzindikatoren	Monitoringbericht 2017 ist in Erarbeitung.	http://regiosuisse.ch
Raumentwicklung generell	Die Standortförderung des Bundes	SECO, Direktion für Standortförderung	SECO		Abgeschlossen	(publiziert Frühjahr 2015)		Informationsbroschüre zu den versch. Bereichen der Standortförderung	
Raumentwicklung generell	Bauzonestatistik Schweiz 2017	Rolf Giezendanner (ARE)	ARE	alle 5 Jahre	publiziert	11.12.2017		Statistik und Analysen, Geodaten	www.aren.admin.ch
Raumentwicklung generell	Monitoring der baulichen Entwicklung ausserhalb der Bauzonen	Marco Kellenberger (ARE)	ARE	alle 5 Jahre	publiziert	01.11.2016		Publikation (PDF)	www.aren.admin.ch
Raumentwicklung generell	Grenzübergreifende Zusammenarbeit in Europa	regiosuisse, kantonale Stellen, SECO	SECO		publiziert	01.01.2015		Broschüre zur Schweizer Teilnahme an Interreg, ESPON und URBACT	http://regiosuisse.ch
Raumentwicklung generell	Faktenblätter Raumentwicklung	Marco Kellenberger	ARE	laufend	Operationell	laufend	Laufende Aktualisierung und thematische Ergänzung	Kurzinformationen, Zahlen und Fakten zur räumlichen Entwicklung	
Raumentwicklung generell	Taschenstatistik City Statistics - Lebensqualität in den Städten	Yannick Schneeberger (BFS)	BFS	alle 2 Jahre	in Vorbereitung	Dez.2018	Aktualisierung Ende 2018		https://www.bfs.admin.ch/bfs/de/home/statistiken/kataloge-datenbanken/publikationen.assetdetail.1401992.html
Raumentwicklung generell	Indikatoren regionaler Disparitäten	Barbara Jeanneret (BFS)	BFS	Alle Jahre	in Vorbereitung	Juni 2018	Publication des indicateurs en ligne	Publikation der Indikatoren im Internet	https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/themes-transversaux/analyses-spatiales/indicateurs-disparites-regionales.html
Raumentwicklung generell	Agglomerationspolitik des Bundes 2016+	Bundesrat (Verantwortung ARE+ SECO)	ARE / SECO			15.02.2015		Bericht des Bundesrats	www.aren.admin.ch
Raumentwicklung generell	Politik des Bundes für die ländlichen Räume und Berggebiete	Bundesrat (Verantwortung ARE+ SECO)	ARE / SECO			15.02.2015		Bericht des Bundesrats	www.aren.admin.ch
Raumentwicklung generell	Services à la population	Barbara Jeanneret (BFS)	BFS	Alle 3 Jahre	in Vorbereitung	Juni 2018	Publication des nouvelles données en ligne OFS-Actualités prévu en automne	Publikation der neuen Daten online	https://www.bfs.admin.ch/bfs/fr/home/statistiques/themes-transversaux/analyses-spatiales/services-population.html
Raumentwicklung generell	Raumkonzept Schweiz	ARE mit Kantonen, Städten und Gemeinden	ARE	einmalig	Abgeschlossen & Publiziert	01.12.2012	Das Raumkonzept ist rechtlich nicht verbindlich, soll aber allen beteiligten Staatsebenen als Orientierungsrahmen dienen	Erarbeitet durch: Schweizerische Eidgenossenschaft, Konferenz der Kantonsregierungen, Schweizerische Bau-, Planungs und Umweltdirektoren-Konferenz, Schweizerischer Städteverband, Schweizerischer Gemeindeverband	www.aren.admin.ch
Raumentwicklung generell	Analyse der Trends der Siedlungsflächenentwicklung	ARE in Absprache mit BFS	ARE			01.07.2014	ARE-Studie basierend auf den Schlussresultaten der Arealstatistik 2004/09	Auswertungen aus raumplanerischer Sicht auf Basis der Arealstatistik Schweiz des BFS	www.aren.admin.ch
Raumentwicklung generell	ESPON-Synthesestudie aus Optik der Schweiz	ARE + SECO	ARE / SECO			01.02.2015		Resultate aus dem ESPON-Programm 2013	
Raumentwicklung generell	Monitoring ländlicher Raum Schweiz: Synthesebericht 2012	ARE	ARE			01.09.2012			www.aren.admin.ch
Raumentwicklung generell	Monitoring urbaner Raum Schweiz: Synthesestudie	ARE	ARE			01.05.2009			www.aren.admin.ch

Siedlung und Wohnen	Wohnsitzwechsel aus wirtschaftlichen Gründen? Analyse der Wohnmobilität in sechs Agglomerationen	BWO	BWO		14.06.2017			https://www.bwo.admin.ch/bwo/de/home/Wohnungsmarkt/studien-und-publikationen/wohnsitzwechsel.html
Siedlung und Wohnen	Wohnungen im Eigentum von Gemeinden und Kantonen. Eine Bestandsaufnahme	BWO	BWO		02.11.2017			https://www.bwo.admin.ch/bwo/de/home/Wohnungsmarkt/studien-und-publikationen/wohnungen-kt-gde.html
Siedlung und Wohnen	Gemeinnütziges Wohnen im Fokus. Ein Vergleich zu Miete und Eigentum	ChristophENZler (BWO)	BWO		15.11.2017			https://www.bwo.admin.ch/bwo/de/home/Wohnungsmarkt/studien-und-publikationen/gemeinnuetziges-wohnen.html
Siedlung und Wohnen	Angebote der Wohnhilfe für benachteiligte Haushalte. Eine Hilfestellung für Kantone, Städte und Gemeinden	BWO	BWO		25.01.2018			https://www.bwo.admin.ch/bwo/de/home/wohnungspolitik/studien-und-publikationen/wohnhilfe.html
Siedlung und Wohnen	Regionale Ansätze zur Förderung des preisgünstigen Wohnraums	BWO	BWO		01.02.2018			https://www.bwo.admin.ch/bwo/de/home/wohnungspolitik/studien-und-publikationen/regionale_ansaetze.html
Siedlung und Wohnen	Quartierentwicklung, Chance für Gemeinden und Städte	BWO	BWO		22.08.2017			https://www.bwo.admin.ch/bwo/de/home/wie-wir-wohnen/studien-und-publikationen/quartierentwicklung--chance-fuer-gemeinden-und-staedte.html
Siedlung und Wohnen	Wohnsituation von Personen mit Axlhintergrund, Zustand und Herausforderungen in der Schweiz	BWO	BWO		06.11.2017			https://www.bwo.admin.ch/bwo/de/home/wie-wir-wohnen/studien-und-publikationen/wohnsituation-asylhintergrund.html
Siedlung und Wohnen	Analyse von Instrumenten zur Steuerung des Wohnflächenkonsums	ChristophENZler (BWO)	BWO		08.12.2016		Bericht und Zusammenfassung	www.bwo.admin.ch
Umwelt	BFS Umweltindikatoren auf Internet	Laurent Zecha (BFS)	BFS		01.05.2017	Aktualisierung des Umweltindikatorensystems	Aktualisierung dreimal jährlich (Anfang Mai, Ende August und Mitte Dezember)	www.bfs.admin.ch
Umwelt	Umweltstatistik Schweiz in der Tasche	Laurent Zecha (BFS)	BFS	Jährlich	Ende August 2017	Publikation der Ausgabe 2018 (erscheint jährlich auf d, f, e, i)	Angabe 2017 erschienen (August 2017)	www.bfs.admin.ch
Umwelt	BAFU-Umwelt-Zustand Schriftenreihe	Hannah Scheuthle, Jean-Luc Brüllhart (BAFU)	BAFU		laufend	Zu untenstehenden Themen erscheint in der Reihe Umweltzustand pro Legislatur ein Bericht gemäss folgendem Zeitplan: 2012: Abfall, Klima; 2013: NIS, Luft, Chemikalien, Lärm; 2014: Biosicherheit, Gefahrenprävention, Wasser, Boden; 2015: Wald & Holz, Biodiversität; 2017: Landschaft	Bislang wurden 20 Umwelt-Zustands-Publikationen veröffentlicht (Print und PDF) : Lärmbelastung; Biodiversität und Landschaft, Grundwasser, Abfälle; Moosanalysen; Luft; Klima; Monitoring flankierende Massnahmen MFM-U	
Umwelt	Die Bodennutzung in der Schweiz - Auswertungen und Analysen	Felix Weibel (BFS)	BFS	Abgeschlossen	01.02.2015			
Umwelt	Bericht „Umwelt Schweiz“ (BR-Bericht)	Brigitte Reutter, Karin Fink (BAFU)	BAFU		01.12.2018	2018: Produktionsphase. Resultat: Gedruckte Version + Online-Auftritt	Genehmigt durch BR im November 2018	www.bafu.admin.ch

E Koordinationsorgane

Bereich	Koordinationsorgan	Bundesinterne Kontaktperson	Federführendes Amt	Zweck und Aufgaben	URL
Statistik	FEDESTAT	Leitung und Sekretariat beim BFS	BFS	Fedestat vereint die Statistikproduzenten des Bundes und weitere dem Bundesstatistikgesetz (ganz oder) teilweise unterstellten Körperschaften und Institutionen. Ziel ist die Förderung der Zusammenarbeit aller mit statistischen Arbeiten betrauten Stellen der Bundesstatistik.	www.bfs.admin.ch
	Koordinationsorgan für Geoinformation des Bundes (GKG)	Kontakt: Alain Buogo (swisstopo/ KOGIS)	swisstopo / KOGIS	<p>Die GKG ist das Koordinationsorgan für Geoinformation des Bundes (Art. 48 GeoIV, Art. 55 RVOG, Art. 13 OV-VBS). Das Koordinationsorgan hat folgende Aufgaben:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Koordination der Tätigkeiten der Bundesverwaltung; b. Entwicklung von Strategien des Bundes; c. Mitwirkung bei der Entwicklung von technischen Normen; d. Betrieb eines Kompetenzzentrums; e. Beratung von kantonalen Stellen. <p>Das Koordinationsorgan setzt sich zusammen aus mindestens je einer Vertreterin oder einem Vertreter jedes Departements und der Bundeskanzlei sowie aus dem Bereich der Eidgenössischen Technischen Hochschulen und des Bundesamtes für Landestopografie. Jede Behörde bezeichnet ihre Vertretung selber. Es ist administrativ dem Bundesamt für Landestopografie zugeordnet und verfügt über eine eigene Geschäftsstelle. Das Koordinationsorgan ist gegenüber den Stellen des Bundes weisungsberechtigt.</p>	www.swisstopo.admin.ch
	IDA-Fernerkundung	Leitung: Tom Klingl (BAFU, ab März 2012)	BAFU	<p>Die Interdepartementale Arbeitsgruppe Fernerkundung des Bundes (IDA-Fern) ist eine permanente Arbeitsgruppe der KOGIS GKG mit eigenem Geschäftsreglement. Ihr Auftrag gliedert sich in</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Förderung der Nutzung von Daten und Technologien der Fernerkundung⁶ innerhalb der Bundesverwaltung. b. Koordination der mit der Beschaffung und Nutzung von Fernerkundungsdaten zusammenhängenden Aktivitäten der Bundesverwaltung durch die Formulierung von Empfehlungen, Richtlinien oder die Formulierung von Weisungen, die durch die GKG verbindlich erklärt werden können. 	
	Fachgruppe Geoinformation (Fgeo)	Leitung: Rolf Giezendanner (ARE)	ARE	Die Fachgruppe Geoinformation UVEK setzt sich aus den GIS-Verantwortlichen der Bundesämter des UVEK sowie einem Vertreter von GEOSTAT und von KOGIS zusammen. Sie koordiniert die GIS-Belange unter den Ämtern des UVEK und dient dem Informationsaustausch. Vorrangiges Ziel ist die frühzeitige Koordination geplanter Projekte, insb. bezüglich der Erarbeitung von Datenmodellen und die Diskussion von Projekten der übergeordneten Gremien (e-geo.ch, GKG).	
Fachübergreifend	VERUM (Arbeitsgruppe Verkehr - Energie-Raumentwicklung - Umwelt)	Leitung: Nicole Mathys (ARE); Sachbearbeitung: Antonin Danalet (ARE)	ARE	Interdepartementales Forum (ARE, ASTRA, BAV, BAZL, BAFU, BFE, BFS, EZV, EFV und GS UVEK) bezüglich Grundlagen verkehrsrelevanter Vorhaben, die Querbezüge zu den Bereichen Gesamtverkehr, Energie, Raumentwicklung und Umwelt aufweisen. Informationsaustausch, Koordination Ressortforschung und Studienberichten.	Neues Mandat seit 01.07.2010 in Kraft getreten.
Umweltbeobachtung	NUS (Netzwerk Umweltbeobachtung Schweiz)	Leitung durch Steuerungsausschuss, Geschäftsstelle beim BAFU, Sektion Umweltbeobachtung	BAFU	Le processus NUS vise à créer une base de données environnementales harmonisées à l'échelle nationale. Membres : OFEV, services cantonaux de protection de l'environnement, associations intercantionales.	www.bafu.admin.ch

Landwirtschaft	Begleitgruppe für die Bundesstatistik in den Bereichen Landwirtschaft und Ernährung	Leitung und Sekretariat beim BFS (UNR)	BFS	Zuständig für die Expertenbegleitung und das Monitoring des Themas Landwirtschaft des MJP. Mitglieder: BFS, weitere Bundesämter (BLW + Agroscope, BLV, BAFU), Branche (SBV Agristat), Forschung und Bildung (HAFL) und Vertretungen der kantonalen Statistik- und Landwirtschaftsämter.	
Verkehr	Expertengruppe Verkehrsstatistik (BFS)	Leitung: Kurt Infanger (ehemals ARE); Sekretariat: Christophe Siegenthaler (BFS)	BFS	Beratende Kommission für die statistischen Tätigkeiten des Bundes im Bereich Verkehr. Untersteht der Bundesstatistik-Kommission.	
	Koordinationsorgan „Mobilitäts- und Verkehrsstatistik“	Leitung: Mark Reinhard (BFS)	BFS	Operative Koordination für das integrierte statistische System „Mobilität und Verkehr“ (im Rahmen der Vereinbarung BFS-UVEK über die bundesinterne Zusammenarbeit und Arbeitsteilung im Bereich Mobilitäts- und Verkehrsstatistik – 2016-2019)	



Netzwerk Raumbewertung Schweiz: Kontaktangaben

- Bundesamt für Raumentwicklung (ARE) - Leitung

Nicole Mathys, Worbentalstrasse 66, 3003 Bern; T 058/ 462 55 60
Marco Kellenberger, Worbentalstrasse 66, 3003 Bern; T 058/ 462 40 73
Yves Maurer, Worbentalstrasse 66, 3003 Bern; T 058/ 465 53 15

nicole.mathys@are.admin.ch
marco.kellenberger@are.admin.ch
yves.maurer@are.admin.ch

- Bundesamt für Statistik (BFS)

Dr. David Altwegg, Espace de l'Europe 10, 2010 Neuenburg; T 032/ 713 61 16, F 032/ 713 64 49

david.altwegg@bfs.admin.ch

- Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO)

Sabine Kollbrunner, Holzikofenweg 36, 3003 Bern; T 058/ 462 22 64, F 058/ 462 27 68

sabine.kollbrunner@seco.admin.ch

- Bundesamt für Umwelt (BAFU)

Simon Hofstetter, Papiermühlestrasse 172, 3003 Bern; T 031/ 322 03 99

simon.hofstetter@bafu.admin.ch

- Bundesamt für Landestopografie (swisstopo)

Emanuel Schmassmann, Seftigenstrasse 264, Postfach, 3084 Wabern, T 058 469 04 12

emanuel.schmassmann@swisstopo.ch

- Bundesamt für Wohnungswesen (BWO)

ChristophENZler, Storchengasse 6, 2540 Grenchen, T 058 / 480 91 87, F 058 / 480 91 02

christoph.enzler@bwo.admin.ch

- Bundesamt für Landwirtschaft (BLW)

Petra Hellemann, Belpstrasse 53, 3003 Bern, T 058 / 462 26 56

petra.hellemann@blw.admin.ch